

# La 34ème CHARLY GAUL

## INFORMATIONS GENERALES :

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

# 01.09.2024

Ville  
d' **ECHTERNACH**   
www.echternach.lu

**La 34ème Charly Gaul** ist ein beim Luxemburgischen Radsportverband (FSCL) registriertes **Jedermannrennen** (cyclosporive / Gran Fondo). Es ist offen für alle Radfahrer ab 14 Jahren. Seit 2008 sind Start und Ziel der Charly-Gaul Rundfahrt in Echternach und die Strecke ist schwer mit Ausflügen in den Norden des Landes und in die kleine Luxemburgische Schweiz. Die einzelnen Anstiege der Strecke sollen an die Erfolge des Engels der Berge erinnern, der auch selbst mehrmals an der Rundfahrt teilgenommen hat. Es stehen zwei Kurse zur Auswahl, eine Version über rund 150 Kilometer sowie eine weniger lange Ausfahrt mit 100 Kilometern.

**Organisator** ist der ACC Contern, vertreten durch seinen Präsidenten Alain Conter, 47, Op der Hobuch, L-5832 Fentange - Tél : (+352) 621 23 16 45  
e-mail : [acccontern@gmail.com](mailto:acccontern@gmail.com)

Das Rennen findet auf öffentlichen Straßen statt und die Teilnehmer müssen sich an die **Verkehrsregeln** halten. Die großherzogliche Polizei garantiert jedoch allen Fahrern, die weniger als eine Stunde Rückstand auf den Führenden des Rennens haben, die Vorfahrt an den Kreuzungen. Der Veranstalter versucht, mit Hilfe von Streckenposten an den wichtigsten Kreuzungen für größtmögliche Sicherheit auf dem Kurs zu sorgen.

## ANMELDUNGEN:

- <http://www.lacharlygaul.lu> – bis zum Donnerstag, 29. August zum **ermäßigten Tarif** oder
- am Samstag, 31. August und Sonntag, 1. September 2024 an Ort und Stelle zum Volltarif

Die Ausgabe der Startnummern erfolgt gegen Abgabe des unterschriebenen, bei Voranmeldung erhaltenen **Anmeldeformulars** (Blanko-Formulare stehen auch an Ort und Stelle zur Verfügung) – siehe Rubrik Programm für die Öffnungszeiten.

## STARTORDER (NEUHEIT 2023):

Um unnötige Überholmanöver in den ersten Kilometern zu vermeiden, möchten wir **auf freiwilliger Basis** eine **Startorder** erstellen. Die Kategorien sind RENNEN (COM) („ich möchte gewinnen kann die Strecke mit über 35 km/h Schnitt zurücklegen“), SPORT (SPO) („ich möchte ein gutes Ergebnis erzielen und kann die Strecke mit über 30 km/h Schnitt fahren“) und FREIZEIT (LOI) („ich möchte einfach nur ankommen und Spaß haben“) **Bitte macht mit und seid ehrlich!!!**



manufaktur

# La 34ème CHARLY GAUL

ORGANISATION:  
  
ACC Contern

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

# 01.09.2024

Ville  
d' **ECHTERNACH**   
www.echternach.lu

## AUSSCHREIBUNG:

## Allgemeine Regeln:

### ARTIKEL 1 :

La 33ème Charly Gaul wird vom ACC Contern am **Sonntag, 3. September 2023** organisiert. Es ist ein **Jedermannrennen** (brevet cyclosporitif oder Gran Fondo), das durch den [Luxemburger Radsportverband \(FSCL\)](#) genehmigt ist und offen für Radsportler und Freizeitradler über 14 Jahren ist.

### ARTIKEL 2 :

Jeder Teilnehmer muss ein **Einschreibformular** einreichen und seine **Einschreibegebühren** bezahlen. Diese beinhalten die Teilnehmergebühren sowie Sicherheit und Verpflegung auf der Strecke. Das Einschreibformular kann online auf unserer Internetseite <http://www.lacharlygaul.lu> ausgefüllt und gespeichert werden, oder per Post, Fax oder E-Mail geschickt werden. Das Formular kann auch in Echternach beim Abholen der Startnummern ausgefüllt und abgegeben werden.

Zahlung zum **ermäßigten Tarif** unterliegt einer Vorauszahlung, mit der Kreditkarte bei der Anmeldung über unsere Internetseite <http://www.lacharlygaul.lu> oder per Überweisung auf das Bankkonto Nummer LU48 0020 1417 6800 0000 des ACC Contern bei der BILLLULL. Die Gebühren können aber auch zum vollen Tarif in bar beim Abholen der Startnummer bezahlt werden.

**Rückzahlung der Startgebühren** bei Vorauszahlung und Nicht-Teilnahme kann unter folgenden Bedingungen erfolgen: bitte schicken Sie uns vor dem Donnerstag, 31. August 2023 eine E-Mail mit ihrem Namen und ihrer Kontonummer an die Adresse [acccontern@gmail.com](mailto:acccontern@gmail.com). Nach dem 1. September 2022 werden nur noch Schreiben mit einem ärztlichen Attest berücksichtigt. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, über eine eventuelle Rückzahlung zu entscheiden.

### ARTIKEL 3 :

Durch seine Anmeldung erkennt jeder Teilnehmer die **Teilnahmebedingungen** an. Bei **Zuwiderhandlungen** gegen diese Regeln kann der Teilnehmer vom Rennen ausgeschlossen werden.

### ARTIKEL 4 :

Da die Konkurrenten Verkehrsteilnehmer sind, müssen die **Vorschriften des Straßenverkehrsgesetzes** strikt eingehalten werden. Bei Nichteinhalten der Verkehrsregeln ist der Teilnehmer haftbar. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung. Das **Tragen eines Kopfschutzes** ist während des ganzen Rennens Pflicht.

### ARTIKEL 5 :

**Unfallversicherung** und **Haftpflichtversicherung** sind Sache des einzelnen Teilnehmers. Der Ausrichter übernimmt keinerlei Haftung im Falle eines Unfalls oder Zwischenfalls

### ARTIKEL 6 :

Die **Strecke** wird beschildert und der Streckenführung ist strikt zu folgen. Unangemeldete Zeitnahmen zur **Kontrolle** können unterwegs getätigt werden. Teilnehmer, welche nicht an diesen Kontrollen passiert sind, erscheinen nicht regulär in den Ergebnislisten.



manufaktur

# La 34<sup>ème</sup> CHARLY GAUL

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

# 01.09.2024

Ville  
d' **ECHTERNACH**   
www.echternach.lu

## ARTIKEL 7 :

Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, das vom Veranstalter herausgegebene **Nummernschild** gut sichtbar vorne am Fahrrad zu tragen. Es dient dazu, die automatische Zeitnahme abzunehmen und Kontrollen auf der Strecke durchzuführen.

## ARTIKEL 8 :

Jeder Teilnehmer muss die **Startlinie** nach dem offiziellen Start überfahren, um in der Ergebnisliste zu erscheinen. Zeiten werden an der Start/Ziellinie genommen

## ARTIKEL 9 :

Laut ministeriellem Beschluss werden Fahrer, welche **mehr als 1 Stunde hinter dem Führenden** zurückliegen, vom Organisator entsprechend informiert (Besenwagen - "Fin de surveillance des carrefours"). Ab diesem Zeitpunkt sind Kreuzungen nicht mehr abgesichert. Diese Teilnehmer können natürlich weiterfahren und müssen sich weiterhin an die Verkehrsregeln halten, insbesondere an den Kreuzungen. Beim Beenden der Strecke werden sie auch in den Ergebnislisten geführt.

## ARTIKEL 10 :

**Begleitfahrzeuge jeglicher Art** sind nicht auf der Strecke zugelassen. Teilnehmer, die von externen Fahrzeugen assistiert werden, können mit sofortiger Wirkung außer Wertung gesetzt werden.

## ARTIKEL 11 :

**Fahrräder mit Hilfsmotor** (elektrisch oder andere) sind bei dem Rennen nicht zugelassen.

## ARTIKEL 12 : SCHUTZ DER PERSÖNLICHEN DATEN

Der ACC Contern sammelt und speichert persönliche Daten, die der Teilnehmer (Fahrer oder Helfer) ihm bei seiner Einschreibung zur "La Charly Gaul" aktiv und vorsätzlich mitteilt.

Die Verwaltung dieser persönlichen Daten gilt hauptsächlich zur Erstellung von Startlisten, Ergebnislisten und Diplomen vor, während und nach dem Wettkampf. Die Daten dienen ebenfalls dazu, Einsatzpläne für die Helfer sowie Statistiken über Alter, Geschlecht oder Herkunft der Teilnehmer zu erstellen, den Teilnehmer bei Problemen zu kontaktieren und ihm Informationen über die "La Charly Gaul" oder andere vom ACC Contern organisierte Veranstaltungen zukommen zu lassen.

Indem er seine persönlichen Daten mitteilt, erlaubt der Teilnehmer dem ACC Contern, diese für die oben angeführten Zwecke an Dritte weiter zu geben. Auf keinen Fall kann der ACC Contern Daten zu anderen als den angeführten Zwecken weiterleiten.

Die Personen, deren Daten vom ACC Contern verwaltet werden, haben das Recht, Informationen über ihre gespeicherten Daten zu erlangen. Sie können eine Kopie davon anfragen und können Veränderungen oder die Zerstörung der Daten beantragen. Sie können ebenfalls die Verwaltung der Daten verweigern oder dazu Beschränkungen auferlegen



manufaktur

# La 34ème CHARLY GAUL

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

# 01.09.2024

Ville  
d' **ECHTERNACH**   
www.echternach.lu

## LA CHARLY GAUL A (149 km):

### ARTIKEL A-1 :

**Start des Rennens** ist um **9h30** Uhr auf dem Markplatz in Echternach. Die **Zielkontrolle** bleibt geöffnet bis 17h00 Uhr.

### ARTIKEL A-2 :

Die **Renndistanz** beläuft sich auf 149 km.

### ARTIKEL A-3 :

**Einschreibgebühren** : 30 EUR bei **Vorausmeldung und Vorauszahlung** bis spätestens zum Donnerstag, 29. August 2024. 35 EUR im Falle von Barzahlung beim Abholen der Startnummer in Echternach. (siehe ARTIKEL 2 zu den Zahlungs-Modalitäten)

### ARTIKEL A-4 :

Eine **Gesamtwertung** wird erstellt sowie separate Wertungen für die einzelnen Alterskategorien.

### ARTIKEL A-5 :

Die **Kategorien** sind folgende: A: Damen 14-17 Jahre / B: Damen 18-39 Jahre / C: Damen 40 Jahre und mehr / D: Herren 14-17 Jahre / E: Herren 18-29 Jahre / F: Herren 30-39 Jahre / G: Herren 40- 49 Jahre / H: Herren 50-59 Jahre / I: Herren 60 Jahre und mehr

## LA CHARLY GAUL A (99 km):

### ARTIKEL A-1 :

**Start des Rennens** ist um **9h30** Uhr auf dem Markplatz in Echternach. Die **Zielkontrolle** bleibt geöffnet bis 15h00 Uhr.

### ARTIKEL A-2 :

Die **Renndistanz** beläuft sich auf 99 km.

### ARTIKEL A-3 :

**Einschreibgebühren** : 25 EUR bei **Vorausmeldung und Vorauszahlung** bis spätestens zum Donnerstag, 29. August 2024. 30 EUR im Falle von Barzahlung beim Abholen der Startnummer in Echternach. (siehe ARTIKEL 2 zu den Zahlungs-Modalitäten)

### ARTIKEL A-4 :

Eine **Gesamtwertung** wird erstellt sowie separate Wertungen für Damen und Herren



manufaktur